



Feuille de style

Dans l'ensemble, se conformer aux *Lexique des règles typographiques en usage à l'Imprimerie nationale*, Paris 2008.

Utilisation de fichiers .doc / .rtf

Utiliser l'insertion automatique des notes en bas de page et NE PAS recommencer à numéroter à partir de 1 pour un nouveau chapitre mais laisser la numérotation successive automatique

Pour le texte normal utiliser, comme seule police, Times (sur Mac) ou Times New Roman (sur Pc).

Ne pas utiliser les listes numérotées ou à points automatiques de Word, mais procéder à la main (lors de la mise en page, les listes automatiques de Word ne sont pas visualisées)

Ne pas utiliser les tabulations

Les images éventuelles doivent être non seulement insérées dans le texte mais fournies sous forme de FICHIER SÉPARÉ et dans la plus haute résolution possible (au moins 300 DPI)

Pour les citations supérieures à trois lignes, séparer le passage cité par une ligne au-dessus et une ligne en-dessous et réduire le corps d'1 point.

Les mots en **gras** et en souligné doivent être, en règle générale, absolument évités.

La ponctuation

Les espaces avant et après les principaux signes de ponctuation

avant le signe de ponctuation

après le signe de ponctuation

Virgule

pas de blanc , espace sécable
Le chat, le matin, ouvrirait un œil.

Point

pas de blanc . espace sécable
Le chat ouvrirait un œil. Le matin...

Deux-points

espace insécable : espace sécable
Il mélangea le tout : farine, sucre, beurre...

Point virgule

espace insécable ; espace sécable
C'est honorable ; son geste décisif de tout à l'heure...

Point d'exclamation

espace insécable ! espace sécable
Holà ! vos quinze sols !...

Point d'interrogation

espace insécable ? espace sécable
Pourquoi le nier ? Pourquoi toujours mentir ?

Trait d'union

pas de blanc - pas de blanc
Le Val-de-Marne est situé au sud-est.

Parenthèse ouvrante

espace sécable (pas de blanc
Ces chansons (Gréco, Montand...

Parenthèse fermante

pas de blanc) espace sécable
...Léo Ferré) ont toujours fait sa joie.

Crochet ouvrant

espace sécable [pas de blanc
Ils s'élançèrent [à partir de ce moment...

Crochet fermant

pas de blanc] espace sécable
...rien ne compte] joyeux pour l'aventure.

Apostrophe

pas de blanc ' pas de blanc
J'ai souvent vu quelqu'un l'imiter.

Guillemets ouvrants

espace sécable « espace insécable
Il disait au jury : « Il joue déjà mieux...

Guillemets fermants

espace insécable » espace sécable
...qu'aucun de nous. » Au lieu de continuer à...

Les points de suspension

– s'ils sont en fin de mot à l'intérieur d'un texte, ils sont collés au dernier signe et suivis d'un espace :

C'était une lettre... compromettante.

– s'ils servent d'introduction à un début de phrase, ils sont séparés du signe qui suit par un espace :

... Après tout cela, il devra organiser une réunion.

– s'ils remplacent un mot dans un texte, ils sont mis entre deux espaces :
Il lui flanqua son pied au ... pour lui apprendre à vivre.

– s'ils remplacent un passage du texte, ils sont placés entre parenthèses ou entre crochets,
et sont précédés et suivis d'un espace :
Chacun de nous a vu distinctement [...] la coupole et la façade de l'église.

– s'ils terminent une phrase ou un paragraphe, ils tiennent lieu de point final.
C'est à partir de Khartoum que je voudrais remonter le Nil...

Les tirets

Trois catégories de tirets :

- tiret court trait d'union
- tiret moyen
- tiret long

– Le tiret court ne s'utilise que pour le trait d'union ou marque de césure dans un mot :
Ex. : micro-ordinateur ou ...documentation

– Le tiret moyen doit être utilisé dans les énumérations :
ex. : On peut citer les transports suivant :
– la voiture pour...
– le train pour...
– l'avion pour...

– Le tiret long ne s'utilise que pour remplacer les () dans du texte.

Appels de note

Exemples:

- deux paires de draps¹.
- « deux paires de draps »¹.

Indications bibliographiques

Les citations rapportées directement à l'intérieur du texte doivent toujours être encadrées par des guillemets à la française (« »), alors que les termes à mettre en évidence peuvent être indiqués en *italique*, ou entre guillemets droits (“ ”). Il est conseillé de ne pas utiliser les guillemets simples (‘ ’), à moins que leur utilisation ne se substitue uniformément à celui des guillemets droits, ou ne soit clairement justifiée par l'auteur.

Les citations longues doivent être insérées dans le corps du texte sans aucun guillemet, comme paragraphe autonome, et identifiées par l'usage d'une police plus petite et d'un retrait par rapport au corps du texte.

Dans le cas de la suppression d'une partie du texte à l'intérieur d'une citation, cette dernière doit être indiquée clairement par l'usage de crochets : [...]. Les crochets peuvent aussi servir à insérer les termes en langue originale, indiqués à leur tour en *italique*.

Les citations bibliographiques doivent toujours être indiquées en note de bas de page. Les notes sont numérotées de façon continue en chiffres arabes.

Citations d'ouvrages

Première citation : M. Foucault, *Le courage de la vérité. Le gouvernement de soi et des autres II. Cours au Collège de France. 1984*, Seuil, Paris 2009, p. 67.

Dans le cas d'une traduction : P. Sloterdijk, *Kritik der zynischen Vernunft*, Suhrkamp, Frankfurt 1983, p. 317 (trad. fr. de H. Hildenbrand, *Critique de la raison cynique*, Christian Bourgois Éditeur, Paris 2000, p. 137).

Citations suivantes : M. Foucault, *op. cit.*, p. 56. Dans le cas d'une traduction : P. Sloterdijk, *op. cit.*, p. 245 (trad. it., p. 109).

Dans le cas de plusieurs œuvres du même auteur, indiquer une partie compréhensible du titre : M. Foucault, *Le courage de la vérité*, cit., p. 56.

En cas d'ouvrages collectifs : AA.VV., *Foucault. Le courage de la vérité*, PUF, Paris 2002, p. 28 ; ou bien F. Gros (dir.), *Foucault. Le courage de la vérité*, PUF, Paris 2002, p. 28.

Citations d'articles dans des ouvrages

Première citation : R. Lenoir, *La police des pauvres*, in P. Bourdieu (dir.), *La misère du monde*, Éditions du Seuil, Paris 1993, pp. 431-439, p. 436.

Citations suivantes : R. Lenoir, *art. cit.*, p. 437.

Citations d'articles dans des revues

Première citation : E. de Saint Aubert, *Les différenciations d'une seule et massive adhésion a l'être qui est la chair*, in «Chiasmi», 11 (2009), pp. 69-83, p. 75.

Pour les citations suivantes, on se réfère aux règles énoncées aux points 1 et 2.

Dans le cas d'un autre article du même numéro de revue, la citation est répétée en entier.

Abréviations

- p. : page
- pp. : pages
- ivi, p. : citation du même ouvrage de la note précédente, mais d'une page différente
- ibidem : lorsque correspond aussi le numéro de page
- ss. : suivantes
- cf. : confronte
- vol. : volume
- t. : tome